



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XLIV.

ZATURDAG den 8den MEI 1856.

No. 18.

## KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 24 April 1856.

**D**E Heer Gouverneur heeft by beschikking van den 18 dezer No. 217 aan den heer *J. van der Singel*, op deszelfs verzoek, een eervol ontslag verleend uit zyne betrekking van Wykmeester van de 4de wyk op Pietermaai en in zyne plaats benoemd den heer *Cornelis J. Neuman*.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris, **J. A. QUAST.**

## KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 24 April 1856.

**B**Y beschikking van den heer Gouverneur dd. 19 dezer No. 218, zyn de heeren *Pieter Lampe*, districtmeester van het 1ste district en *Jacobus de Lange*, wykmeester van de Wyk O in het dorp Oranje stad, beiden op Aruba, eervol als zoodanig ontslagen, en ter voorziening in de daardoor ontstane vacatures benoemd de heeren *E. L. Zeppenfeldt* als districtmeester van het bovengemeld district en *Richard J. Beaujon* als wykmeester van voornoemde wyk.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris, **J. A. QUAST.**

## KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 24 April 1856.

**B**Y dispositie van den heer Gouverneur dd. 19 dezer No. 219, is voorloopig en onder 's Konings nadere goedkeuring aan den heer *F. W. Palm*, op deszelfs verzoek, een eervol ontslag verleend uit zyne betrekking van 2e luitenant by de Stedelyke Artillerie alhier, in welken rang hy op zyn verlangen by de Landelyke Schuttery is overgeplaatst.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris, **J. A. QUAST.**

## HET VERBOD VAN UITVOER.

(Vervolg en slot van ons vorig nummer.)

**De Oproermaker.** Ik geef u dit beweren toe, en zal my dan ook tusschen de beide uitersten houden. Ik zou namelijk geen duurzaam verbod op den uitvoer van steenkolen vragen, maar my vergenoegen met een tydelijk verbod, wanneer de brandstof al te duur werd. Op die wyze zou ik den verbruiker ontlasten, zonder aan den verkooper schade toe te brengen.

**De Prohibitionist.** Maar denkt gy dan dat een tak van nyverheid, aan zoodanig gevaar blootgesteld, zich ontwikkelen kan? Geloof gy, dat ik, eigenaar van eene steenkolenmyn, een aanzienlyk kapitaal zou toewyden aan de uitbreiding van myne exploitatie, wanneer ik gevaar liep dat men my myn débouché ontnam, juist op het oogenblik dat ik daaruit de meeste voordelen trek?

**De O.** Later zou men u dat débouché teruggeven.

**De P.** Maar intusschen zou ik er tot myn groot nadeel van verstoken zyn. En dan nog heb ik wel de zekerheid dat ik werkelijk dat débouché weder zal terugontvangen? Volstrekt niet, want de Fransche verbruikers zouden zich niet ten tweeden male bloot stellen aan het gevaar van gebrek te hebben aan brandstoffen en dus in plaats van Belgische, Engelsche of Pruisische steenkolen is te koop.

**De Economist.** Ook deze opmerking is juist. Waarlyk, gy spreekt als een leerboek over staathuishoudkunde. Welnu, wat gy daar zoo even gezegd hebt omtrent de productie van laken en steenkolen is ook volkomen van toepassing op de productie van levensmiddelen. Het verbod op den uitvoer van levensmiddelen, ook al gold het slechts tydelijk, zou onvermydelijk tot vermindering van productie leiden en by gevolg de vraag naar arbeid

en de beschikbare hoeveelheid levensmiddelen op den duur verminderen.

**De P.** Nog eens, ik kan eene dergelyke vergelyking niet aannemen.

**De E.** Waarom niet?

**De P.** De reden is duidelyk. Omdat wy in den regel laken en steenkolen uitvoeren, terwijl wy daarentegen niet genoeg graan voortbrengen voor eigen gebruik en dus genoodzaakt zyn in gewone jaren elders dat graan aan te koop. Leert dan niet het meest alledaagsche gezond verstand, dat wy in zoodanig geval behouden moeten wat wy hebben?

**De E.** Er zyn een aantal artikelen, die wy in den regel uitvoeren en die wy toch in meer of minder aanzienlyke hoeveelheid buitenlands moeten aankopen. Het lynwaad en de linnen garens, het katdep, de zyde, zelfs de steenkolen verkeerren in dat geval. Wy voeren die producten te gelyk in en uit. Is dit dan eene reden om hunnen uitvoer te verbieden?

**De P.** Een dergelyk motief zou al te dwaas zyn!

**De E.** Gy erkent dus dat het eene dwaasheid zoude wezen, wanneer wy den uitvoer van onze manufacturen en van onze mynproducten verboden, alleen onder voorwendsel dat wy verplicht zyn producten van dezelfde aard in den vreemde aan te koop?

**De P.** Zeer zeker.

**De E.** Welnu, ik voeg er by, dat het eene dwaasheid zoude wezen, wanneer men den uitvoer van levensmiddelen verbodt, onder voorwendsel dat wy verplicht zyn levensmiddelen van zekander in te voeren.

**De P.** Gy moogt zeggen wat gy wilt, het is niettemin treurig dat een land als het onze niet genoeg graan opbrengt voor eigen verbruik; en in weerwil van alle uwe redeneringen, blyf ik er by, dat men, alvorens uit te voeren, het bestaande deficit moet aanvullen.

**De E.** Hoe kunt gy het verklaren, dat een land als het onze geene gezoegzame hoeveelheid graan voor eigen consumtie oplevert. Wat is er noodig om graan voort te brengen? Grond, kapitaal en handen, is het niet zoo? Hebben wy gebrek aan een van deze drie zaken?

**De P.** Neen, zeker niet. Wy hebben onbebouwde landen, kapitalen, die niet te plaatsen zyn, en handen, voor welke geen arbeid is te vinden.

**De E.** Van waar komt het dan, dat men die niet aanwendt om ons die levensmiddelen te verschaffen, waaraan wy gebrek hebben?

**De P.** Weet ik het? De reden zal wel zyn dat men over het algemeen aan de fabriekmatige nyverheid en aan den handel de voorkeur geeft boven den landbouw.

**De E.** En waarom? Ik heb het u gezegd, omdat de landbouw aan zwaardere lasten, aan meerdere belemmeringen onderworpen is dan de andere takken van nyverheid. Nu wil ik eens aannemen, dat men den uitvoer van granen verbiedt, dat is te zeggen dat men nog eene belemmering voegt by al degene welke den landbouw reeds bemoeijelyk. Geloof gy dat dit een geschikt middel zyn zal om de kapitalen naar die nyverheid heen te lokken?

**De P.** Neen, inderdaad.

**De E.** Wanneer België dus niet zoo veel levensmiddelen voortbrengt als wy voor onze consumtie behoeven, dan is het zeker niet een verbod op den uitvoer, dat aanleiding zal geven tot vermeerdering van de opbrengst. Integendeel. Ik ga nog verder, en ik voeg er by, dat wanneer wy, tegenwoordig onder een deficit by den oogst gebukt gaan, de oorzaak van dat verschynsel vooral gezocht moet worden in de belemmeringen, welke men den vryen uitvoer heeft in den weg gezet.

Wy spraken zoo even van laken en van steenkolen. Geloof gy, dat wanneer men de gewoonte had aangenomen om den uitvoer van die artikelen te verbieden, in oogenblikken dat de kleedingstukken en de brandstoffen duurder werden, dat dan de nyverheid van de lakenfabrikanten en van de steenkolengravers zich in ons land byzonder zou ontwikkeld hebben?

**De P.** Neen, waarlyk niet. De kapitalen zouden zich van die takken van nyverheid hebben afgewend, en by voorkeur naar die industrien zyn heengevloed, die volkomen vryheid van uitvoer genieten.

**De E.** Met dat gevolg, dat wy tegenwoordig naar alle waarschijnlijkheid niet genoeg laken en steenkolen zouden voortbrengen voor eigen verbruik en dat wy, ter aanvulling van het ontbrekende, genoodzaakt zouden zyn ons telkens en geregeld tot vreemde landen te wenden.

**De P.** Ik ben te dien opzichte volkomen van uw gevoelen.

**De E.** Welnu, voor den landbouw geldt hetzelfde. Dat slechts onze granen en onze andere levensmiddelen, door alle tyden heen geregeld kunnen worden uitgevoerd, en gy zult zien dat de opbrengst van onze landerijen zich op hare beurt uitbreidt, op zoodanige wyze, dat de invoer uit vreemde landen allengs minder noodzakelyk worde.

**De O.** Het zoude wel kunnen zyn dat gy gelyk hadt. Intusschen is er eene zaak welke my meer hindert dan ik in staat ben te zeggen, te weten deze, dat eene zoo ontzettende hoeveelheid voedingsmiddelen van alenthalen oorden in eenige jaren naar Engeland worden afgevoerd. De Engelschen ontnemen ons alles, ons boter, onze kaas, onze eijeren, ons gevogelte, ons wild, onze groenten, onze vruchten. Eenigen tyd geleden wandelde ik op een der kaaijen van Antwerpen. Men was juist bezig verbazend groote kisten, geheel gevuld met appelen, peren, noten en uijen, voor Engeland in te schepen. Het deed zeer aan het hart..... en aan de maag.—Naast deze kisten ontdekte ik, somber tafereel! eene verzameling doodkisten. Gedreven door ik weet niet welk gevoel van angstige nieuwsgierigheid, trad ik nader by en tilde een van die kisten op, die ik natuurlyk dacht dat ledig zoude zyn..... zy was gevuld.

**De P.** Gevuld! Ga voort....

**De O.** Verschrikt trad ik terug en ik vroeg aan een commies, die daar bystond, werwaarts men die doodkisten heenvoerde. Hy antwoordde my! "Naar Engeland."—Waarom naar Engeland? "Om de Engelschen te voeden. De fabriekarbeiders geven aan dit vleesch de voorkeur, het is voor hen eene lekkerny."

**De P.** Afschuwelyk! Ziedaar dan waarheen de vrye handel de Engelschen gebracht heeft. Ellendig leerstelsel! Schandelyk volk!

**De O.** Ik dacht als gy, en met een verwilderd oog staarde ik den commies aan..... Verbeeld u dat die man plotseling in een schaterend gelach uitbarstte. Verontwaardigd keerde ik my om en vestigde myn oog op een der doodkisten, van welke het deksel gebroken was. Hoe groot was myne verwondering toen ik zag... ja, raad eens wat?

**De P.** Misschien de overblyfselen van een vrye nabestaanden! Het stoffelyk overschot van een wezen, dat uiterbaar was....

**De O.** Neen... Neen... Konynen. De doodkist was opgevuld met konynen.

**De P.** Is het mogelyk? Konynen!

**De O.** Een groote konynen ook.

**De P.** Maar waarom die doodkisten?

**De O.** Men weet daarvan in Engeland party te trekken, en op die wyze worden de transportkosten van konynen vermindert.

**De P.** O, die Engelschen, die Engelschen!

**De O.** Wat my betreft, ik wil nu gaarne

de doedkisten afstaan; maar wat aangaat den inhoud van die kisten, neen! Met welke regt komen de Engelschen ons van onze eijeren, ons gevogelte, onze vruchten en onze konynen berooven?

De E. Ik zou denken, dat zy daarvoor betalen.

De O. En duur ook, want ik ken gelukkige grondeigenaars, die vóór dat de invoer van vruchten, eijeren en gevogelte in Engeland was opengesteld, van hunne boomgaarden en van pluimvee byna geen voordeel trokken en voor wie thans de verzending van de genoemde artikelen eene der voornaamste bronnen van inkomsten is. Maar die uitvoer, is daarom niettemin een schandaal.

De E. Wat is een schandaal?

De O. Dat de producten van onze boomgaarden en dat ons gevogelte naar Engeland wordt uitgevoerd. Iets dergelyks moest niet geoorloofd zyn. Wy landgenooten, hebben wy niet een onverzwaardbaar regt op de vruchten van den vaderlandschen grond?

De P. Ziedaar juist, wat ik niet ophoud te zeggen.

De E. Het zy zoo; ik geef u gelyk! Gy hebt regt op de vruchten en op de groenten, regt op het gevogelte, regt op de konynen, die onze landbouwers voortbrengen of aankokken. Maar tegelyk moet gy dan ook erkennen, dat de landlieden regt hebben op de katoenen stoffen, regt op het laken, regt op de lynwaden, die onze fabriekanten voortbrengen, regt op de steenkolen, die de mynwerker uitgraaf, eindelyk regt op den handarbeid onzer werklieden; want anders is het evenwigt verbroken. Of geen verbod, of een zelfde verbod voor allen.

De O. Wat raakt my het evenwigt; ik verlang gevoed te worden vóór de Engelschen.

De E. Is het daarom dat gy vraagt, dat in onze grondwet worde geschreven het regt op vruchten en op groenten, het regt op gevogelte en het regt op konynen?

De O. Gy moegt zoo veel gekheid maken als gy wilt, de producten van den vaderlandschen bodem behooren voor alles aan de landgenooten. Ik blyf er by.

De E. Zyn de steenkolen producten van den vaderlandschen bodem?

De O. Ja, zeer zeker.

De E. Evenzeer als de konynen?

De O. Evenzeer als de konynen, natuurlyk.

De E. Zeer goed. En wat denkt gy dat het onbegrijpelyk is aan de steenkolen of konynen?

De O. Ja; maar het verbod op den uitvoer van steenkolen zou immers schadelyk zyn voor onze nyverheid?

De P. Zeer juist geantwoord.

De E. En gelooft gy dan dat het verbod op den uitvoer van vruchten en van groenten, van gevogelte en konynen niet schadelyk zoude zyn voor onzen landbouw? Toen een groot staatsman, Robert Peel, den vryen invoer van alle soort van voedingsmiddelen in Engeland had opengesteld, wat is er toen gebeurd? Toen is Engeland voor onze landbouwers een geregeld en duurzaam débouché geworden, waarvan zy zich gemaakt hebben gebruik te maken. Zy hebben aan de Engelschen eene steeds toenemende hoeveelheid vruchten en vogels verstrekt. Zy hebben hun ook graan geleverd, maar in mindere hoeveelheid. Waarom? Omdat onze granen op de Engelsche markten niet dan moeijelyk de concurrentie met de Russische, Turksche en Amerikaansche granen konden volhouden. Maar met de vruchten van onze boomgaarden en met onzen oogst is het anders gesteld; deze worden meer en meer in Engeland gevraagd, en onze landbouwers verkoopen die daar met groote winsten. Het is eene nieuwe en overvloedige bron van inkomsten, welke zy aan den vryen handel te danken hebben.

De O. Ten koste van de binnenlandsche verbruikers.

De E. Ten koste van niemand, maar ten voordeele van allen. Zeer zeker, de opbrengsten van onze boomgaarden en van onze vogelkeryn hebben zich niet onmiddelyk zoo veel kunnen uitbreiden, dat het aanbod met de vraag gelyk stond, en eene verhooging van den prys dezer producten is daarvan het gevolg moeten zyn. Ziedaar een kwaad dat niet te voorkomen was, maar ook niet te verhoeden. Onze landbouwers hebben niet nagelaten zich met byzonderen yver op een tak van nyverheid toe te leggen, aan welke zy zulke buitengewone winsten verschuldigd waren, en in den tyd van weltnige jaren hebben zy meer gedaan tot uitbreiding en verdeling van de vruchten hunner boomgaarden en van hunne vogels, dan vreeger in eene eeuw. Hebt gy ook vruchten, vogels en konynen gezien, welke de vergelyking konden volhouden met die, welke op onze laatste landbouw-tentoonstellingen waren aangebragt. De vooruitgang zou nog sneller en

gevoeliger zyn geweest, indien het nieuwe débouché, dat aan onze landbouwers aanleiding gaf zich aldus op de uitbreiding der productie toe te leggen, hup volkomen gewaarborgd was; wanneer zy geene vrees hadden behoeven te koesteren by voorbeeld voor een verbod op den uitvoer. Dan zeker zouden zy spoedig in de gelegenheid zyn geweest om aan elke aanvraag te voldoen, en de schaarschte, waarover gy u beklagt, zoude reeds voor overvloed hebben plaats gemaakt. Wy vaderlandsche verbruikers, wy zouden dan reeds meer en betere vruchten, groenten, boter, eijeren, vogels en konynen hebben dan nu het geval is. Voor deze artikelen geldt volkomen hetzelfde wat voor het laken en voor de steenkolen geldt.

De O. Gy meent dus dat wanneer de uitvoer naar Engeland voor onze landbouwers gesloten werd, zy ook minder vruchten, groenten, boter, eijeren, vogels en konynen zouden voortbrengen?

De E. Even als de fabriekanten van Verviers minder laken zouden bereiden, indien hun het débouché in de Vereenigde Staten ontbrak; even als de eigenaars van de mynen in Henegouwen minder steenkolen zouden graven, wanneer men hun den uitvoer naar Frankryk belette.

De O. Ja, maar in den tusschentyd dat onze landbouwers de productie van vruchten en van vogels verminderen, zouden wy de vruchten, groenten, boter, eijeren, vogels en konynen in grooter overvloed en tegen lager pryzen kunnen inkoopen.

De E. In dien tusschentyd, goed! Maar hoe lang zou dit kunnen duren? Weet gy welke verklaring door Montesquieu gegeven wordt van het despotisme?

“Wanneer de wilde volkstammen van Louisiana—zegt hy—vruchten verlangen, dan hakken zy den boom aan den voet om en plukken de vruchten. Ziedaar het despotisme.”

Den boom omhakken om de vruchten te plukken, zóó handelen, volgens Montesquieu, de dwingelanden. Welnu, zoo ook handelen de prohibitionisten. Zy ontnemen aan eenigen tak van nyverheid een débouché, dikwyls tegen groote opufferingen en met veel moeite verkregen, ten einde op die wyze de producten van die nyverheid naar de binnenlandsche markten heen te leiden. Zeer zeker, het gelukt hun, om zoo doende gedurende eenige jaren een buitengewoon voordeel te scheppen. Zy plukken de vrucht; maar de tak is dood.

**BEKENDMAKING.**

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 30 April 1856.

BY beschikking van den Heer Gouverneur dd. 21 dezer No. 222, zyn, op het daartoe gedaan verzoek, de familiënamen Post, Stek en Badens, toegevoegd aan de gemantmitteerden Theodorus Martinus, Frans Lourens en Asinto Robert, en waaronder zy in het burgerregister der kolonie zyn ingeschreven, veranderd in dien van Sterling, zoodat zy in den vervolge zullen heeten:

Theodorus Martinus Sterling,  
Frans Lourens Sterling, en  
Asinto Robert Sterling.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris,  
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 2 Mei 1856.

DE Heer Gouverneur heeft by beschikking van den 28 April ll. No. 240, met wyziging van die dd. 18 October a. p. No. 694, bepaald: dat de vaartuigen, welke dit eiland met bestemming naar Bonaire of Aruba verlaten, niet gehouden zullen zyn zich van eene gezondheids pas te voorzien, maar slechts het bewys van den Procureur des Konings, dat kosteloos moet worden verstrekt, zullen verzoeken, ter constatering van den dag van derzelver vertrek uit deze haven, en waarop tevens door den voornoemden ambtenaar, als Chef der Policie, de verklaring zal worden gevraagd, dat op het oogenblik des vertreks, geene contagiëuse ziekten alhier heerschende zyn.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris,  
J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 2 Mei 1856.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 10 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 14 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een

once minder mogen wegen; op pene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris,  
J. A. QUAST.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

**Gouvernements Wissels.**

OP Dingsdag, den 6 dezer, zullen door het Gouvernement dezer kolonie verkocht worden Wissels op het Ministerie van Kolonien ten bedrage van Dertig Duizend Gulden, betaalbaar drie maanden nazigt, met bepaling dat het aanbod van agios in decimalen met geheels centen te berekenen zal worden aangenomen.

Die daarin gading hebben, gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschryving te verzoegen op bovengezegden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich door iemand anders te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 2 Mei 1856.

De waarnemende Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

Lyst van de ter Koloniale Secretary liggende onafgehaalde brieven, aangebragt sedert de laatste acht dagen.

- |                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| B. de Marchena. 2.                 | M. A. Correa Jr.   |
| Anjel Jesurun.                     | J. D. Walberg.     |
| J. M. Vaneyte.                     | J. L. Montfoort.   |
| J. & M. Capriles.                  | H. A. Luthmers.    |
| W. van Houten.                     | J. H. Hilker.      |
| Johannes Willebrand.               | R. Velthuisen.     |
| J. N. Engelsman.                   | J. Mathesen.       |
| Volker de Jong.                    | W. Konings.        |
| G. S. Ponne.                       | M. E. Oduber.      |
| N. Anslin.                         | H. J. de Vries.    |
| H. J. Rusman.                      | J. P. Fuhring.     |
| J. S. O. von Schmidt auf Alenstad. | J. van der Heiden. |
|                                    | H. de Graan.       |

Curacao den 2 Mei 1856.

De Commis, belast met de Post-directie,  
JOHN C. GAERSTE.

BEKWAME Metselaars kunnen ter erlanging van werk zich by den ondergeteekende wenden.

Curacao den 2 Mei 1856.

De Officier belast met het Genie departement,  
ROLANDUS.

**OPROEPING VAN Debiteuren en Crediteuren.**

DE ondergeteekende verzoekt by deze al de geenen, die iets van hem te vorderen hebben, hunne rekeningen inteleveren ten huize van Mevrouw Dewed. H. ROJER, op de Heeren Straat, ten einde voldoening te erlangen, en de geenen, die hem schuldig zyn, worden verzocht ten spoedigste hunne rekening te komen vereffenen, ten einde alle onaannameheden voortkomen.

Curacao den 2 Mei 1856.

J. M. P. ROJER.

**WAARSCHUWING.**

DE ondergeteekende waarschuwt by deze allen en een tegelyk om op zynen naam, aan niemand hoegenaamd, enig credit te verleenen, zonder een door hem ondertekend schriftelyk bewys; zullende geene rekeningen door hem betaald worden, dan die, welke voorzien zyn van een zoodanig bewys.

Curacao den 2 Mei 1856.

J. M. P. ROJER.

BEVALLEN te Santo Domingo, op den 17 April, jl. van een Zoon, CLARITA PRIMET, Echtgenoot van

J. M. LEYBA.

Curacao den 2 Mei 1856.

Strekkende deze ter kennisgeving aan familie en vrienden.

**TEATRO**

DE ESTA POBLACION,

Formado en Otrabanda en la Calla Hancha Coral del Sr. DANIEL SIMON.  
GRANDES FUNCIONES para el Domingo 4 de Mayo 1856.

Mr. BERTAUX acaba de llegar á esta poblacion, con su Compañía francesa, en la qual hará varios trabajos nuevos, los que ofrece al público en LOS JUEGOS ICAROS, es los cuales Mr. BERTAUX hará con tres jóvenes de menor edad LOS JUEGOS DE MALABAR COMO SI FUESEN BOLAS, y ademas todo lo que se ofrece en el arte gimnástico.  
Precio de entrada 1 florin.—Niños una peseta.  
Empezará á las 7½ de la noche.



**D**E verkoop van panden by de Spaar- en Beleenbank zal worden voortgezet op Maandag, den 5 dezer. Curaçao den 2 Mei 1856.

**Dienstbeurten by de Spuurbank.**

Zaterdag den 3 Mei 1856.  
Bestuurder de Heer G. I. Hoyer.  
Commissarissen de Heeren Mr. S. C. Henriquez en Sn. C. Henriquez.

**INGEZONDEN.**

**MANUEL DE REGLA MOTA,**  
*General de Division, Vice-Presidente de la República, Encargado del Poder Ejecutivo.*

Considerando: que habiendo recibido informes de que en el extranjero se fraguan planes atentatorios de la tranquilidad de la República, tal vez de acuerdo con los Haitianos; y que el velar por la conservación de ella es uno de los primeros deberes del Gobierno.

En uso de las facultades que me concede el art. 35 de la Constitución.

**DECRETO:**

Art. 1º. Tode individuo que haya sido expulsado de la República y que desembarque en algun punto del territorio dominicano, sin antes haber obtenido del Gobierno el correspondiente salvo-conducto, será pasado por las armas sin formación de causa, ni mas requisito que el de practicar la identificación de su persona.

Art. 2º. La misma pena se aplicará á cualquier persona que los oculta, previo el correspondiente procedimiento.

Art. 3º. Todo Comandante de Armas, ó cualquier otra Autoridad civil ó militar que aprehendiere á alguno, ó algunos de los individuos á quienes alude el artículo primero de este decreto, estará obligado, bajo la mas estricta responsabilidad personal, á ejecutar la disposicion que contiene dicho artículo, inmediatamente despues que se justifique la identificación de la persona aprehendida, levantando un proceso verbal al efecto.

Art. 4º. Los extranjeros y los Dominicanos no comprendidos en el caso del artículo primero, que en partidas armadas desembarquen en los puertos ó costas de la República sin previa autorización del Gobierno, serán juzgados y sentenciados como piratas; y por consecuencia, los buques en que vengan, y los pertrechos y demas efectos que trajeren, se confiscarán á beneficio de la Nación.

Art. 5º. Los Capitanes y demas empleados, y tripulaciones de los buques que se mencionan en el art. anterior, serán inmediatamente juzgados y castigados como piratas.

El Ministro de lo Interior y Policía queda encargado del estricto cumplimiento del presente Decreto.

Dado y firmado en el Palacio Nacional de Santo Domingo á los ocho dias del mes de Abril de 1856 y 13º de la Patria, etc.

**CURACAO.**

*Vaartwigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.*

**INGEKLAARD.—April.**

- 25 ven. gol. Rosalta, Thielen, Pto. Cavello.
- ned. gol. Sarah, Neuman, Ponce.
- 26 " boot Pieternelle, Nicolas, Roques.
- ven. gol. Victoria, Marquez, Camarebo.
- ned. " Curaçao, Lopez, Coro.
- 28 " " Anna Christina, Heiliger, Roques.
- ven. bark Eliza, Torbed, Roques.
- ned. " Curaçao, Neuman, Bonaire.
- eng. schip Ida, Marz, St. Thomas.
- ned. bark Minerva, Capriles, Aruba.
- ven. gol. Antonia, Reyes, Coro.
- ned. brik Vampire, Taylor, Jamaica.
- " " Rafael, Zoetelief, Amsterdam.
- 29 " bark Lombardo, Luidens, Aruba.
- " " Jane, van der Dys, Bonaire.
- " " Silania, Flemming, Aruba.
- gol. Adelhida, van Grieken, Roques.
- 30 sp. " Brillante, Vidal, St. Jago de Cuba.
- ned. " Esther, Eskildsen, Coro.
- ven. " Margaritha, Vabe, La Guaira.

*Mei.*

- 26 am. gol. Ozama, Jansen, St. Domingo.
- ned. " Lafayette, Marconje, Bonaire.

**UITGEKLAARD.—April.**

- 26 ned. golet Amicitia, Groos.
- " " Sirias, van Duyn.
- " bark Jane, van der Dys.
- " golet Lafayette, Marconje.
- " brik Prins van Oranje, Weber.
- 26 am. golet May Queen, Boose.
- ned. bark Minerva, Capriles.
- boot Pieternelle, Nicolas.
- 25 " bark Silania, Flemming.
- gol. Antonia, Reyes.
- " Victoria, Marquez.
- ned. " Sarah, Neuman.
- " " Curaçao, Lopez.

- 30 ned. bark Jane, van der Dys.
- " golet Generaal Piar, Prince.
- ven. " Rosalta, Thielen.
- " bark Eliza, Torbed.
- ned. " Lombardo, Luidens.
- ven. " Dos Hermanos, Dammers.
- Mei.*
- 2 ned. gol. Esther, Chapman.
- " " Los Amigos, Meerens.
- am. brik M. A. Stevens, Stevens.

**VERTROKKEN:** Verleden Zondag, den 27 April, de Koloniale Pakketstoomschoner **VICE-ADMIRAAL RYE**, Kapitein **ROSMAN**, naar St. Thomas, met de brievenzakken voor Europa en dat eiland; en

Woensdag, den 30, naar Bonaire, Z. M. Brik **VENUS**, Kommandant Kapitein Luitenant ter Zee R. van Voss.

**AANGEKOMEN:** Zondag, den 27, de Schoenerbrik **RAFAEL**, Kapitein **ZOETELIEF**, van Amsterdam; en

Donderdag, den 1 dezer, de Dominikaansche Oorlogschoner **LIBERTADOR**, Kommandant **J. SANABIA**, van Sto. Domingo.

Als passagiers met de **RAFAEL** de Heer **A. VAN LEST**, R. K. rustend Pastoor, de Heer **J. SNIKKERS**, machinist voor den Kolonialen Stoompaketschoener, en Echtgenoot.

Z. M. heeft op zyn verzoek eervol ontlaagen den kapt. **J. Broaner**, van het bat. Jagers No. 27, diensdoende in West Indie, ouder toekenning van pensioen, en benoemd by het gemelde bat. tot kapitein, den 1sten luit. **H. van Rhyn**, en tot 1sten luit., den 2den luit. **J. J. Scheek**, beiden van het bataljon.

*Uit Nederlandsche Couranten tot den 30 Maart jl.*

**NEDERLAND.** Uit Blokzyl meldt men dat door den sterke oostenwind de stand der zee zoo laag is, dat men van daar droogvoets naar Vollenhoven kan gaan en verscheidene schepen op aanmerkelijken afstand op het drooge zitten.

De ongewoon lage waterstand te Naarden, lokte eenige ingezetenen der stad tot eene wandeling langs het zeestrand en kwam men omstreeks ebyd op de plek, alwaar vóór ruim vyf eeuwen Oud Naarden zich met zyne torens en verhoef. Het water was ongeveer een half uur ver zeewaarts afgelopen en de straten van Oud-Naarden, veelal uit kleine en kleinere keijen bestaande, werden door het gezelschap betreden. Op verschillende plaatsen, ter ayde van het plaatsen van de waterputten, steld uit nog gave, dikke, gelyk geëngvoerde eikenhouten duigen. Elders ontmoette men een kolossalen van voren geschonden leeuwenkop van duifsteen, en voerde dien mede, alsook een paar afgehakte duigen van een der genoemde waterputten. Verder onderscheidde men duidelyk op een verbryzelde grafzerk een kelk en wynebeker; op een ander brok, oud gothische karakters, en den engel der opstanding, enz.

**FRANKRYK.** De groote receptie ter gelukwensching van den Keizer wegens de geboorte van den Prins, heeft den 17 Maart in gevolge het programma plaats gehad. De Heer Troplong, president van den senaat en graaf de Morny, voorzitter van het wetgevend ligchaam hebben aanspraken gehouden, welke door den Keizer zyn beantwoord. Daarna hebben de groote staatsligchamen en de deputatie voorby de wieg van den jongen Prins gedefileerd.

De aanspraak van den Heer de Morny was van den volgende inhoud: "Sire, de Hemel heeft uw huwelyk gezegend; op den morgen van een heiligen gedenkday heeft de Keizerin aan uwe liefde een zoon, aan Frankryk een toekomstigen Keizer geschonken. Deze gebeurtenis heeft eene algemeene vreugde verwekt; het is niet alleen omdat, beziel met dankbaarheid en verknochtheid jegens u, het land aan uw geluk deel neemt, het is ook omdat het dit kind begroet als een waarborg van veiligheid voor de toekomst.

"In andere tyden werden soortgelyke verwachtingen gekoesterd, maar zy werden niet verwezenlykt; waarom boezemen ons die, waaraan wy ons thans met zoo veel geestdrift overgeven, een zoo groot vertrouwen in? Het is omdat de beide geaven, welke de troonen hebben omver gestooten: de omwenteling binnenslands en de coalitie buitenslands, door u zyn bezworen. Sire. De omwenteling hebt gy door kracht overwonnen, door arbeid afgeleid, door genade doen bedaren; den vreemdeling hebt gy met Frankryk verzoend, omdat uwe legers zich slechts met roem hebben overdekt tot handhaving van regtvaardigheid en goed regt, en dat gy Frankryk hebt grooter gemaakt zonder Europa te vernederen.

"Wanneer dan ieder Franschman u de rust van zyn gezin, de toekomst zyner kinderen en bovenal het regt te danken heeft, om trotsch op zyne nationaliteit te zyn, dan zult gy beseffen, Sire, dat hy dezen jongen Prins welwillend ontvangt en dat hy op dit kind zoo vele verwachtingen grondt.

"Ik kom derhalve Sire, namens het wetgevend ligchaam, Uwe Majesteit geluk wenschen, en haar verzoeken onze gelukwenschingen aan de Keizerin over te brengen, alsmede onze wenschen voor haar spoedig herstel, en eindelyk op deze wieg de eeden van getrouwheid en gehechtheid hernieuwen, welke wy u hebben gedaan, en die wy tot onzen laatsten snik zullen houden."

Het antwoord des Keizers werd met geestdrift toegejuicht. Hy zeide dat zyne gedachten gevestigd waren op het lot van die jonge Prinsen, gelyk zyn zoon in de Tuilerien geboren, en dat byaldien hy, om syn kind een aader lot te verzekeren, in de hartelyke ondersteuning van Frankryk vertrouwde, hy vooral op den steun der Voorzienigheid rekende, wier tusschenkomst zoo blykbaar was geweest in het zoo spoedig en onverwacht herstel der orde. Hy herinnerde aan de 40 jaren van ongeluk, welke zyne dynastie als verouderd hebben; hy zeide dat hy krachten zoude putten voor zyne regering in de getrouwheid aan haar populairen oorsprong en dat hy met de les der geschiedenis zyn voordeel zou doen, welke gematigdheid in het geluk leert. Het kind, zeide hy, dat door den vrede zyne wyding ontvangt, hetwelk door den Paus wordt gezegend en met gejubel wordt begroet, zal zyn lot waardig zyn.

Aan den senaat moet de Keizer hebben gezegd, dat de naam van zoon van Frankryk, aan den jongen Prins gegeven, door het algemeene stemregt was geregvaardigd.

De jonge Prins is van eene krachtige constitutie, daar hy byna even groot is als het kind der min, dat reeds twee maanden oud is.

De Keizer was na de geboorte des kinds zeer getroffen, hy vatte de hand zyns neefs, Prins Napoleon, en zeide met diep bewogen stem: Wees steeds zyn beschermer. De Prins was mede diep geroerd.

De Keizer heeft des ochtends ten 8 ure aan al de hoven per telegraaf het bericht der bevalling van de Keizerin gezonden, een paar uren later ontving Graaf Orloff van zyn Souverein, Keizer Alexander, bevel, om namens hem Keizer Napoleon geluk te wenschen. Ten 12½ ure had de Keizer reeds van alle Vorsten een gelukwenscheid antwoord ontvangen.

De Keizer heeft den 21sten Maart de Koningin van België, Prins Albert, den Koning der Belgen en vele andere hooge personen, de plegtigheid der bevestiging van Hr. Ms. oudste dochter, Princes Victoria, plaats gehad. De heilige verigting werd volvoerd door den aartsbischoep van Canterbury.

De Heer Dallas, de nieuwe Amerikaanse gezant by het Engelsche hof, heeft zich reeds van 1812 tot 1849 als staatsman en diplomaat oes kennen, en het was in laatste gemelde hoedanigheid, dat hy Engeland reeds vroeger bezocht heeft; ten einde een geschild te vereffenen. Door de democratische party gekozen, nam hy van 1844 tot 1849 de betrekking van vice-president der Unie waar. Zyne medeburgers stellen het grootste vertrouwen in hem, daar hy een man van ondervliding en van talent is.

Men scheen in de Ver. Staten te verwachten, dat het Britsche ministerie een sterk eskader naar centraal-Amerika zal zenden ter bescherming, zoo het heet, van de Britsche oerddanen aldaar.

In weerwil van sommiger vrees voor onlog tusschen de Ver. Staten en Groot-Brittannië, houden alle bedaarden in den lande het er voor, dat de bestaande moeijelykheid is der mine zal worden vereffend.

By den senaat was een wet ontwerp ingebracht voor den aanleg van een spoorweg en telegraaf van een punt aan de Mississippi, zuidwaars van 37 gr. br., naar de Zuidzee by San Francisco. Ook was in datzelve het voorstel aangenomen, om by de regering aan te dringen op het afschaffen des tractaats met Denemarken en het weigeren van de betaling der Sundtolle.

De stoomboot Pacific, welke men als verloren beschouwt, is verzekerd voor 600,000 doll., voor de helft in de Vereenigde Staten en voor de andere helft in Europa. De lading wordt begroot op 1,600,000 doll., welke voor het meerendeel mede verzekerd is.

Blykens eene in de dagbladen voorkomende lyst der personen, die zich aan boord van het vermiste stoomschip Pacific bevonden, tydens desselvs vertrek in het laatst van de maand January van Liverpool naar Nieuw York, waren er 46 passagiers en 161 personen der ekwipage op dat vaartg.

**KOLONIALE SECRETARY.**

Curacao den 15 April 1856.

DE Heer Gouverneur heeft by beschikking van gisteren No. 203, aan *Jonathan Cadman Richardson* te St. Martin (Ned. ged.) verleend *brieven van venia etatis* in communi forme met al de gevolgen en regten daaraan verbonden.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris,  
**J. A. QUAST**

**KOLONIALE SECRETARY.**

Curacao den 16 April 1856.

BY beschikking van den heer Gouverneur dd. 15 dezer No. 206 is de heer *Leandro Cadieres* benoemd tot voogd over de minderjarige en ouderlooze *Pieter en Isaac de Broet de Gorter*, en zulks met al zodanige volledige magt en bevoegdheid als aan voogden regtens zyn competerende.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris,  
**J. A. QUAST**

**KOLONIALE SECRETARY.**

**Aanzoek voor Manumissie  
BERDE AFKONDIGING.**

No. 32. April 11. van de slavin *Jeannette*, oud 48 jaren, dochter van *Clementine*, en hare dochter *Palmira*, oud 15 jaren, toebehoorende aan *Elisabeth Margaretha Brugman*.

**TWEEDE AFKONDIGING.**

No. 33. Febr. 29. van den slavenjongen *Timotheus (a) Johan*, oud 3 maanden, zoon van *Catharina*, toebehoorende aan *Eva van Arckel Romer*.

De Hoofd Commis belast met de functien van Kolonialen Secretaris,  
**J. A. QUAST**

**GEFFIE VAN DE REGTBANK  
BEKENDMAKING.**

Curacao den 26 April 1856.

KRACHTENS besluit van de Regtbank dezer kolonie, in dagteekening van den 22sten dezer maand No. 6, gevolgd op een door den Heer *JOHAN FREDERIK KAREL VAN EPS* en echtgenoot *URANIA LOUISA STICHT*, met onderlinge toestemming, provisioneel van tafel, bed, bywoning en goederen gescheiden zyn, op de door hen getroffen overeenkomst, vervat in eene notariële acte, dd. 15 dezer maand, in den inhoud waarvat zy, op hun verzoek, by gemeld besluit veroordeeld zyn.

De Griffier by de Regtbank  
voormeld,  
**J. H. BEAUJON**

**ELIAS PENSO, JACOB HAIM PENSO, BENJAMIN PENSO, DAVID PARDO** voor zyne echtgenoot *SARA PENSO, JAEL PEREIRA BRANDAO* en *MERIAM PEREIRA BRANDAO*, testamentaire erfgenamen van wylen den heer *MOZES ELIAS PENSO*, alhier op des 3 December 1855 overleden, de state overreende voor *JOZEF PENSO, ISAAC MOZES PENSO, BENJAMIN PEREIRA BRANDAO, MOZES PEREIRA BRANDAO*, voor *JOZEF PEREIRA BRANDAO*, afwezigen voogd van zyne minderjarige kinderen *JACOB, ELIAS, ESTHER* en *JOSEFINE*, en zyne echtgenoot van *RACHEL PEREIRA BRANDAO*, allen testamentaire mede-erfgenamen, van de Edel Achtbare Regtbank dezer kolonie, by besluit van den 22 April 1856, blyven van beneficium van incertaris, voor een deel noodig met de clause van relief jegens den laps des tyds, verkregen hebbende, ten einde den boedel en de nalatenschap van wylen kunnen ontfermen, zoo voor zich als voor zyne afwezige mede-erfgenamen, onder voorschik beneficium te kunnen verwerven.

Doen door my, ondergeteekenden Deurwaarder en Geregtshode by de Regtbank voormeld.

**AGVAARDEN**  
Alle zoekende als onbekende Creditoren van en verdere belanghebbenden in den boedel van wylen den heer *MOZES ELIAS PENSO*.

Tegen Maandag den 26 January 1857, des morgens te uitspreken, voor de Edel Achtbare Regtbank dezer kolonie ter rolle van Heeren Commissarissen uit deszelve.  
Om te komen assisteren den Boedel en

de Conclusie, welke ten dage dienende, door of van wege de Impetranten van brieven van Inventaris, ten interinamente dier brieven met de gemelde clause van relief, zullen worden gedaan en genomen, daarop te antwoorden en verder voort te procederen als naar style en praktyk, alles met de kosten ofte etc.

Curacao den 25 April 1856.  
**Mr. SOL. C. HENRIQUEZ,**  
Advokaat.

Aldus gepubliceerd binnen het fort Amsterdam en in de Willemstad en ter gewone plaats aangeplakt, op Curacao den 25 April 1856.

De Deurwaarder en Geregtshode by de Regtbank dezer kolonie,  
**JOHN. CT. MAACK.**

**Publieke Verkoopning.**

DE ondergeteekende, namens het Collegie der Wees- onbheerde en Desolate Boedel Kamer, aanvaard hebbende den abintestato boedel van wylen *OLBINO SERIDO*, zal, op Woensdag den 7 Mei dezes jaars, des morgens te tien uren, vóór het Weeskamersgebouw, op publieke veiling, doen verkoopen:

**EENPERCEEL of STUK GRONDS**, gelegen in de Midden divisie dezes eilands, eertyds door de wandeling *MALPAIS*, thans *VREDENBERG* genaamd, waarvan de koop- en opdrachtbrieven, met de verkoopconditie, acht dagen vóór de veiling, ten Vendukantore ter inzage zullen liggen.

Curacao den 25 April 1856.  
De Weesmeester,  
**F. COCKBURN PRINCE.**

**Publieke Verkoopning**

OP Woensdag, den 7 Mei dezes jaars, des morgens te tien uren, vóór het Weeskamers gebouw, van *EENE SLAVIN* met hare dochter, behoorende tot den boedel van wylen den Heer *A. C. DE GORTER*.

Curacao den 25 April 1856.  
**L. CADIERES.**

**Publieke Verkoopning**

OP Woensdag, den 7 Mei dezes jaars, des morgens te tien uren, vóór het Weeskamers gebouw, van *EENE SLAVIN* met hare dochter, behoorende tot den boedel van wylen den Heer *A. C. DE GORTER*.

De Plantagie *GOED BEGIN* (alias *JANWEE*), gelegen in de Oost Divisie, 2de District, alsmede

Van *EENIGETUINSLAVEN, TWEE PAAR TREKOSSEN* en *TWEE WATERSKARREN*.

De Plantagie is ook uit de hand te koop en te bezichtigen van den 28 dezer af.

De publieke verkoopning zal plaats hebben des voormiddags te 10 ure, vóór het pakhuis des Heeren *GABRIEL DE MARCHENA* op de Heeren Straat.

Curacao den 10 April 1856.  
**MOSES DE MARCHENA JR.**

**WAARSCHUWING.**

DE ondergeteekenden waarschuwen hierby het publiek om geen creditte verleend aan het scheepvolk van de Amerikaanse Brik *MARGAARST A. STAVENS*, Kapitein *STAVENS*, zullende, geene door hen gemaakte schulden betaald worden door den Kapitein of de Consignatissen.

Curacao den 18 April 1856.  
**D. A. JESURUN & Co.**

**ONDERWYS.**

DE ondergeteekende, vereerd door het vertrouwen, hem reeds door verscheidene Ouders geschonken, en zich steeds beyligtigende daaraan te beantwoorden, en door een goed, degelyk onderwys, zich het algemeene vertrouwen waardig te maken, liaver dan zich door slyksche wagen en ten koste zyners mede onderwyzers gunst te verwerven, overtuigd, dat goede waar zich zelve aanpryst, heeft nu op zyne school voor de Leerlingen de gelegenheid geopend, om ook de Spaansche taal aan te leeren.

Ook wil hy, zoodra er eenige Leerlingen daartoe gebonden worden, eene Teekenklasse (echter buiten de Schooluren) daarstellen.

Ouders en Voogden hiervan kennis gevende, neemt hy deze gelegenheid tevens waar om zyne school op nieuw aan te kondigen.

Ook wordt hy Jongelingen, die lust en geschiktheid hebben tot het onderwys opgelegd te worden, uit zich aan te melden by hem te verzoeken.

**H. BRUSSE.**

Curacao den 18 April 1856.

**LEEST HIER!**

VAN het stuk gronds onder den naam van *MONTE CRISTO*, gelegen in de 5de Wyk No. 321, beoosten het Protestantische Kerkhof aan den Rooden weg, wordt door den ondergeteekende een gedeelte en wel by deelen (per Bunder te berekenen) te koop aangeboden en de gegadigden tevens opmerkzaam gemaakt dat er daár op de plaats zelve de benodigde steenen en kleigrond ter opbouw van huizen kunnen worden verkregen.

Ter erlanging van meerdere inlichting gelieve men zich te vervoegen by den eigenaar  
**A. STATIUS MULLER.**

Curacao den 25 April 1856.

**TE KOOP**

by **D. A. Jesurun & Co.**,  
**BESTE KWALITEIT WITTE MAIS** in witte zakken van 2 bushels á f 6.50 per zak.

Curacao den 18 April 1856.

**TE KOOP**

by **D. A. JESURUN,**  
**HOLLOWAY'S**  
**PILLEN EN ZALF.**

*Zeer hoofd by kinderen en Huiduitslag. — Een zeker geneesmiddel voor deze ziekten. —* Mevrouw *Marston*, te San Fernando, had twee kinderen, die gedurende langen tyd aan zeer verouderde hoofdzweren lydende waren; ook waren zy zeer misvormd door huiduitslag; de ouders namen hunnen toevlugt tot onderscheidene middelen ter verligting der jonge lyders; vele dingen werden beproefd, doch verergerden angelukkiglyk hunnen toestand; de ziekte werd kwaadaardiger en breide zich byna over hun gansch lichaam uit. Eindelyk besloten de ouders de proef te nemen met de *Zalf en Pillen van Holloway*, die zy volgens de voorschriften gebruikten, en na dezelve gedurende acht weken aanhoudend gebruikt te hebben, herstelden de kinderen volkomen; zy geestten sedert dien tyd de beste gezondheid, zonder eenigen last te hebben van hunne vorige ziekte.

De *PILLEN* worden verkocht in doosjes van 4 dozyn á f 1.—; van 12 dozyn á f 3.—; van 24 dozyn á f 4 50; van 64 dozyn á f 8.—; van 128 dozyn á f 18.—; van 208 dozyn á f 32.—

De *ZALF* wordt verkocht in potjes van 1 ounce á f 1.—; van 3 oncen á f 3.—; van 6 oncen á f 4 50; van 16 oncen á f 10.—; van 33 oncen á f 18.—; van 52 oncen á f 27.—

**TE KOOP**

by **Gabriel de Marchena,**  
**TARWE MEEL, KOFFY, MATTEN, SIGAREN** van Carthagoena, enz. tegen zeer billyke pryzen.

Curacao den 25 April 1856.

**TE KOOP**

by **A. J. Senior,**  
**VERSCHE WITTE MAIS**, á f 3.25 per schepel, aangebragt per de laatst aangekomene vaartuigen van Amerika; alsmede *BOONEN, RYST*, enz.

Curacao den 18 April 1856.

**TE HUUR**

**HET BOVENHUIS** No. 103 in de Bredestraat der Willemstad, schuins over het burgerwachtshuis; te bevragen by den bewoner van het onderhuis.

Curacao den 25 April 1856.

**Plus de cheveux crepus!!!**

**Propriété Merveilleuse,**  
Il redresse et lisse les cheveux rebelles et ceux qui frisent trop. Se trouve chez  
**DANL. C. HENRIQUEZ & SON.**

**PINTAR Y DOBAR,**

EN le casa de la Sta. *BREGITA DA COSTA GOMEZ*, Keukenstraat No. 60, se ocupa en dichos artes, sacando vistosamente letras de todas clases y tamaños, tanto sobre madera, metal y lo que sea, como sobre vidrios, y sabiendo emplear á varias obras diferentes adorno de lujo en las lunas de los consules, espejos, cuadros, retratos y vidrios para espisar, etc. etc. Es de consiguiente facil á entender que se hace tambien vitetas con sus rotulos iguales á los vidrios rotos que muchas veces descomponen enteramente colecciones de cuadros de mucho valor.

Varias muestras se presentarán á la vista de las personas que tuvieren la bondad de dirigirse á dicha casa.

Curacao 18 de Abril 1856.

Gedrukt ter Drukkery van  
**A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN** uz.